

平和テラス ニュースレター

3月



平和テラスでの出来事

- 先日オムニヘルスケアスタッフと会う機会を持てたことに感謝します。またエリック水野医師が今後平和テラスで診察を行って下さることを大変うれしく思います。3月13日より毎週月曜日2時から4時までナース・プラクティショナーが平和クリニックでサービスを提供します。シャーリーンさんによる血圧チェックは毎週月曜日（3月13日まで）と毎週水曜日の朝に行っています。尚、診察の予約を入れたい方は773-470-2654までご連絡ください。
- 英語での会話の模擬練習、市民権面接の応答練習、もしくは英語クラスの宿題のお手伝いなど1対1でのチューターサービスが必要ではないですか？Hana Centerが今月より毎週水曜日にチューターサービスを提供します。それに先立ち3月1日(水)午前10時からダイニングルームにてチューターサービスの説明会を開きます。ぜひご参加ください。
- **H.O.M.E.**による近隣のスーパーマーケットへの買い物送迎サービスを今月は3月10日(金)1時半よりTarget/ALDIへの送迎を実施します。参加費はお一人4ドル。麻衣子の隣部屋で参加希望を記入して下さい。
- 平和テラス理事メンバーアリス村田さんによるクラフトクラスを今月は3月14日(火)1時よりダイニングルームで行います。どなた様の参加も歓迎致します！
- 生け花を学び、作品をお家に持ち帰って飾りませんか？生け花クラスの井上裕子先生が、今月は3月15日(水)1時～2時半に12階パーティールームにてクラスを開講します。麻衣子の隣の部屋で申し込み用紙に記入し3月13日(月)までに受講料15ドル(花代込)の支払いを済ませて下さい。
- 自動車免許もしくは州発行IDカードの新規申請、再発行、訂正が必要な方への朗報です。3月23日(木)10時～2時まで**4544 N Broadway**の46区市議員オフィスにて登録の為の出張特別窓口が提供されます。質問がある方は、ジェシカか麻衣子まで、もしくは以下のウェブサイトでご確認ください。
http://www.cyberdriveillinois.com/publications/pdf_publications/dsd_x173.pdf
- オムニヘルスケアによる転倒防止対策ワークショップを3月24日(金)2時からアクティビティールームにて行います。転倒防止の秘訣を学びにぜひご参加ください。
- 平和ダイニングプログラムより：聖パトリックの祝日の特別メニューを3月17日(金)午後4時15よりダイニングルームにて提供します。ご希望の方にはアパートへの配達も致します。月決めプログラムの参加者は追加代金は免除。その他の方は、お一人9ドル。ゲストも歓迎します。3月8日までに管理オフィスで申し込みと支払いを済ませて下さい。特別メニューは、コーンビーフ、キャベツ、ニンジン、ポテトを含みます。
- 新しくローレンス通りとシェリダン通りの南東の角に開店した**Uptown Deli & Coffee**はコーヒー、サンドイッチなどの軽食やスナックなども販売しています。お店の店長は平和テラスの居住者の皆さんがお店を利用なさることを歓迎し、サンドイッチを購入の際には「特別シニア割引」を提供します、との事です。このお店で買い物する際には、レジで平和テラスの居住者であることを伝えて下さい。

感謝

- 以下の奉仕者および寄付者に心から感謝を申し上げます。皆様からの寄付金は、ダイニングルームの無料コーヒー/緑茶サービスのため、また全ての居住者の利益と余暇活動のために感謝を持って使用させていただきます。奉仕者の貴重な奉仕時間や現物寄付は、居住者の心身および精神の健康促進のバロメーターにもなります。

寄付/奉仕された方々 (1/22/2017-2/23/2017)

Hisako Kometani	Tai Chi Huynh	Chicago Japanese American Historical Society	
Renee Murakami	Donna Ogura	Bob Ide	Atsuko Tamura
Joy Okayama	Pat Matsumoto	Nancy Ledanbarker	Rose Moy
Anonymous	Kikuko Elliot	Kazuko Nukuto	Sheri Gault

*もしニュースレターに寄付者としてのお名前の公表、またはお誕生日、回復祈願などを記載して欲しくない場合にはジェシカ、麻衣子までご一報下さい。宜しくお願い致します。

知っ得情報

高齢者の権利擁護について

(https://www.illinois.gov/aging/ProtectionAdvocacy/Pages/elder_rights.aspx より)

- 高齢者は、詐欺や悪徳な行為から解放され、人間としての尊厳を失うことなく安全に生きる権利があります。
- 高齢者は、ご自分人生の人生の選択枝の決定権があり、できる限り長く独立して生活する権利と、又必要な時には最高の支援及びケアを受ける権利があります。
- Aging Network in Illinois は、社会の中で弱者である高齢者を擁護する団体です。

イリノイ州高齢者局及び高齢者対象の社会事業団体は以下3種類の高齢者権利擁護サービスを提供しています。



1. **高齢者擁護サービス**：疑惑の持たれる、高齢者への虐待やニグレクト、コミュニティに居住する60歳以上の高齢者に対する財産搾取に対し対応します。

2. **長期ケア苦情調査プログラム**：特別養護老人ホームで長期ケアを受ける高齢者の生活の質の向上と権利を啓発・擁護するプログラムです。

3. **法的弁護サービスプログラム**：高齢者向けの弁護士プログラム及び高齢者虐待やニグレクトを扱う社会事業団体スタッフ、及び苦情調査官への法的アドバイスも提供しています。

詳細について知りたい方、または虐待の疑惑についての通報は、いつでも高齢者ヘルプラインに連絡して下さい：1-800-252-8966

エバーグリーン不動産グループ 電話：312-989-4883

デビー ウェンズラフ：区域スーパーバイザー

平和テラスオフィス：電話：773-989-7333 月曜日から金曜日午前9時～午後5時まで
シェリー ゴート：マネージャー

平和セキュリティー：電話：773-989-7333 24時間・週7日間
レイチェル タッカー：スーパーバイザー

サービスコーディネーター

矢内麻衣子：月曜日から金曜日 午前8時半から午後4時半まで
773-989-5906

ジェシカ ムーン：月曜日から金曜日午前9時から午後5時まで
773-989-5672
